



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-048 (24.598)

- Tên mẫu/ Name of sample : Mẫu giữa nguồn tại số 52E Trung Nhị, TP Hưng Yên
- Tên khách hàng/ Name of customer : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên
- Địa chỉ khách hàng/ Address of customer : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam
- Mô tả mẫu/ Description : Mẫu đựng trong 1 chai 0,5 lít ở điều kiện thường
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 03/07/2024
- Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking : Trần Thanh Xuân
- Thời gian thử nghiệm/ Testing time : 03/07/2024 – 18/07/2024
- Kết quả thử nghiệm/ Test results :

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-048	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	E. coli(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do(*)	SMEWW 4500-Cl-G:2017	mg/L	0,6	0,2 ÷ 1
5	Độ đục(*)	TCVN 12492-1:2020	NTU	0,3	2
6	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
7	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
8	pH(*)	TCVN 6492:2011	-	8	6 ÷ 8,5

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;

QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;

KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh:

Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017.

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2024

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QMTT&MTLD**

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**

Ký bởi: Vũ Thị Cúc  
Ngày ký: 16/07/2024 18:49:00  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority

Ký bởi: Đặng Thế Hưng  
Ngày ký: 17/07/2024 20:01:41  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-049 (24.598)

1. Tên mẫu/ Name of sample : Mẫu cuối nguồn tại Trạm cấp nước Vương, Tiên Lữ, Hưng Yên  
2. Tên khách hàng/ Name of customer : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên  
3. Địa chỉ khách hàng/ Address of customer : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam  
4. Mô tả mẫu/ Description : Mẫu đựng trong 1 chai 0,5 lít ở điều kiện thường  
5. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 03/07/2024  
6. Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking : Trần Thanh Xuân  
7. Thời gian thử nghiệm/ Testing time : 03/07/2024 – 18/07/2024  
8. Kết quả thử nghiệm/ Test results :

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-049	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	E. coli(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do(*)	SMEWW 4500-Cl-G:2017	mg/L	0,55	0,2 ÷ 1
5	Độ đục(*)	TCVN 12492-1:2020	NTU	0,3	2
6	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
7	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
8	pH(*)	TCVN 6492:2011	-	8,1	6 ÷ 8,5

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;

QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;

KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh:

Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;

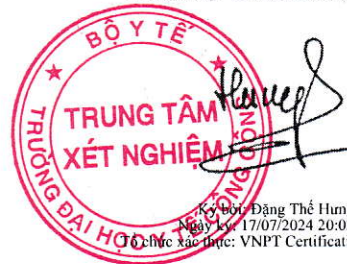
Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017.

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2024

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QTMT&MTLD**

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**

Ký bởi: Vũ Thị Cúc  
Ngày ký: 16/07/2024 18:49:27  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority



Ký bởi: Đặng Thế Hưng  
Ngày ký: 17/07/2024 20:02:37  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-047 (24.598)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Tên mẫu/ Name of sample                 | : Đầu nguồn tại nhà máy nước sạch TP Hưng Yên                                    |
| 2. Tên khách hàng/ Name of customer        | : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên   |
| 3. Địa chỉ khách hàng/ Address of customer | : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam |
| 4. Mô tả mẫu/ Description                  | : Mẫu đựng trong 4 chai 1 lít ở điều kiện thường                                 |
| 5. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving        | : 03/07/2024   |
| 6. Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking        | : Trần Thanh Xuân  |
| 7. Thời gian thử nghiệm/ Testing time      | : 03/07/2024 – 18/07/2024  |
| 8. Kết quả thử nghiệm/ Test results        | :  |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-047	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	<i>E. coli</i> (*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do(*)	SMEWW 4500-Cl-G:2017	mg/L	0,65	0,2 ÷ 1
5	Độ đục(*)	TCVN 12492-1:2020	NTU	0,5	2
6	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
7	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
8	pH(*)	TCVN 6492:2011	-	8,1	6 ÷ 8,5
9	<i>Staphylococcus aureus</i>	SMEWW 9213B	CFU/ 100mL	KPH	< 1
10	<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (*)	TCVN 8881:2011	CFU/ 100mL	KPH	< 1
11	Amoni(*)	TCVN 6179-1:1996	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,3
12	Antimon (Sb)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,02
13	Bari(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,7
14	Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (B)(*)	TCVN 6635:2000	mg/L	KPH (LOD=0,07)	0,3
15	Cadmi (Cd)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,00003)	0,003
16	Chì (Plumbum) (Pb)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
17	Chỉ số pecmanganat(*)	TCVN 6186:1996	mg/L	<0,5	2
18	Chloride (Cl)(*)	TCVN 6194:1996	mg/L	7	250
19	Chromi (Cr)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,05
20	Đồng (Cuprum) (Cu)(*)	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	1
21	Độ cứng, tính theo CaCO <sub>3</sub> (*)	TCVN 6224:1996	mg/L	82	300
22	Fluor (F)(*)	SMEWW 4500-F D: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	1,5
23	Kẽm (Zincum) (Zn)(*)	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	2

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



# BỘ Y TẾ

## TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG

### TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM

#### LABORATORY CENTER



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

### TEST REPORT

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01- 1:2018/BYT
				W2407-047	Ngưỡng giới hạn cho phép
24	Mangan (Mn) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,015)	0,1
25	Natri (Na) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	2,9	200
26	Nhôm (Aluminium) (Al) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,2
27	Nickel (Ni) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0015)	0,07
28	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	TCVN 6180:1996	mg/L	0,5	2
29	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	TCVN 6178:1996	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,05
30	Sắt (Ferrum) (Fe) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,3
31	Seleni (Se) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
32	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500 - SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> E:2017	mg/L	11,2	250
33	Sunfua <sup>(**)</sup>	SMEWW 4500-S <sup>2-</sup> :2023	mg/L	KPH (LOD=0,015)	0,05
34	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg) <sup>(**)</sup>	NIFC.03.M.66 (ICP- MS)	mg/L	KPH (LOD=0,00015)	0,001
35	Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(*)</sup>	SMEWW 2540 C:2017	mg/L	114	1.000
36	Xyanua (CN <sup>-</sup> ) <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.068 (HPLC)	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,05
37	1,1,1 - Tricloroetan <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	2.000
38	1,2 - Dicloroetan <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	30
39	1,2 - Dicloroeten	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	50
40	Cacbon tetraclorua <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=0,3)	2
41	Diclorometan <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
42	Tetracloroeten <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	40
43	Tricloroeten	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
44	Vinyl clorua <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,3
45	Benzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	10
46	Etylbenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
47	Phenol và dẫn xuất của Phenol <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.072 (US EPA 8270D)	µg/L	KPH (LOD=1)	1
48	Styren <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	20
49	Toluen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	700
50	Xylen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	500
51	1,2 - Diclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	1.000
52	Monoclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
53	Triclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
54	Acrylamide <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.081 (LC- MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,5
55	Epiclohydrin <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.328 (GC- MS)	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,4
56	Hexachlorobutadien	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=0,15)	0,6

- Các kết quả thử nghiệm trên phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



VILAS 1008

**Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội**  
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01- 1:2018/BYT
				W2407-047	Ngưỡng giới hạn cho phép
57	1,2 - Dibromo - 3 Cloropropan	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=0,15)	1
58	1,2 - Dicloloropropan <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	40
59	1,3 - Dichloropropen	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
60	2,4 - D <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	30
61	2,4 - DB <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	90
62	Alachlor <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
63	Aldicarb <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	10
64	Atrazine và các dẫn xuất chloro-s-triazine <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	100
65	Carbofuran <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	5
66	Chlorpyrifos <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	30
67	Clodane <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,06)	0,2
68	Clorotoluron <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	30
69	Cyanazine <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,08)	0,6
70	DDT và các dẫn xuất <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 47:2021	µg/L	KPH (LOD=0,1)	1
71	Dichloprop <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	100
72	Fenoprop <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	9
73	Hydroxyatrazine <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	200
74	Isoproturon <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	9
75	MCPA <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	2
76	Mecoprop <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	10
77	Methoxychlor <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 47:2021	µg/L	KPH (LOD=0,1)	20
78	Molinate <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	6
79	Pendimetalin <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
80	Permethrin <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,3)	20
81	Propanil <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
82	Simazine <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	2
83	Trifuralin <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,3)	20
84	2,4,6 - Triclorophenol <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	200
85	Bromat <sup>(**)</sup>	NIFC.03.M.27 (IC)	µg/L	KPH (LOD=3)	10
86	Bromodichloromethane <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	60
87	Bromoform <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	100
88	Chloroform <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
89	Dibromoacetone nitrile	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=1)	70
90	Dibromochloromethane <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	100
91	Dichloroacetone nitrile	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=1)	20
92	Dichloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	50
93	Formaldehyde <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.082 (Ref. TCVN 7421-1:2024)	µg/L	KPH (LOD=100)	900
94	Monochloramine <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500 -Cl G:2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	3

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



VILAS 1008

Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-047	Ngưỡng giới hạn cho phép
95	Monochloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	20
96	Trichloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	200
97	Trichloroaxetonitril	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=0,3)	1
98	Tổng hoạt độ phóng xạ α(**)	NIFC.03.M.93	Bq/L	KPH (LOD=0,0046)	0,1
99	Tổng hoạt độ phóng xạ β(**)	NIFC.03.M.93	Bq/L	KPH (LOD=0,064)	1

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;

QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;

KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh:

Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*\*) là chỉ tiêu được thực hiện bởi thầu phụ.

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2024

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QMTM&MTLD**

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**

Ký bởi: Vũ Thị Cúc  
Ngày ký: 16/07/2024 18:48:29  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority



Ký bởi: Đặng Thế Hưng  
Ngày ký: 17/07/2024 20:01:03  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi-mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



VILAS 1008

Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-046 (24.598)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Tên mẫu/ Name of sample                 | : Cuối nguồn tại Đình làng thôn Tiểu Quan  |
| 2. Tên khách hàng/ Name of customer        | : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên   |
| 3. Địa chỉ khách hàng/ Address of customer | : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam |
| 4. Mô tả mẫu/ Description                  | : Mẫu đựng trong 1 chai 0,5 lít ở điều kiện thường                               |
| 5. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving        | : 03/07/2024   |
| 6. Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking        | : Trần Thanh Xuân  |
| 7. Thời gian thử nghiệm/ Testing time      | : 03/07/2024 – 18/07/2024  |
| 8. Kết quả thử nghiệm/ Test results        | :  |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-046	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	E. coli(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do(*)	SMEWW 4500-Cl-G:2017	mg/L	0,32	0,2 ÷ 1
5	Độ đục(*)	TCVN 12492-1:2020	NTU	0,9	2
6	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
7	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
8	pH(*)	TCVN 6492:2011	-	8	6 ÷ 8,5

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;

QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;

KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh:

Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017.

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2024

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QMT&MTLD**

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**

Ký bởi: Vũ Thị Cúc  
Ngày ký: 16/07/2024 18:51:45  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority



Ký bởi: Đặng Thế Hưng  
Ngày ký: 17/07/2024 20:05:03  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-045 (24.598)

1. Tên mẫu/ Name of sample : Giữa nguồn tại nhà mẫu giáo thôn Kim Quan  
2. Tên khách hàng/ Name of customer : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên  
3. Địa chỉ khách hàng/ Address of customer : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam  
4. Mô tả mẫu/ Description : Mẫu đựng trong 2 chai 0,5 lít ở điều kiện thường  
5. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 03/07/2024  
6. Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking : Trần Thanh Xuân  
7. Thời gian thử nghiệm/ Testing time : 03/07/2024 – 18/07/2024  
8. Kết quả thử nghiệm/ Test results :

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-045	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	E. coli(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do(*)	SMEWW 4500-Cl-G:2017	mg/L	0,32	0,2 ÷ 1
5	Độ đục(*)	TCVN 12492-1:2020	NTU	1,2	2
6	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
7	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
8	pH(*)	TCVN 6492:2011	-	7,9	6 ÷ 8,5

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;

QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;

KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh:

Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017.

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QTMT&MTLD**

*(Signature)*

Ký bởi: Vũ Thị Cúc  
Ngày ký: 16/07/2024 18:51:01  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2024

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**

*(Signature)*  
Ký bởi: Đặng Thế Hưng  
Ngày ký: 17/07/2024 20:04:22  
Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.





**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-044 (24.598)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Tên mẫu/ Name of sample                 | : Đầu nguồn tại nhà máy nước sạch Phùng Hưng                                     |
| 2. Tên khách hàng/ Name of customer        | : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên   |
| 3. Địa chỉ khách hàng/ Address of customer | : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam |
| 4. Mô tả mẫu/ Description                  | : MẪU đựng trong 2 chai 1 lít và 2 chai 0,5 lít ở điều kiện thường               |
| 5. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving        | : 03/07/2024   |
| 6. Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking        | : Trần Thanh Xuân  |
| 7. Thời gian thử nghiệm/ Testing time      | : 03/07/2024 – 18/07/2024  |
| 8. Kết quả thử nghiệm/ Test results        | :  |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-044	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số <sup>(*)</sup>	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	<i>E. coli</i> <sup>(*)</sup>	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500-Cl-G:2017	mg/L	0,36	0,2 ÷ 1
5	Độ đục <sup>(*)</sup>	TCVN 12492-1:2020	NTU	1,2	2
6	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
7	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
8	pH <sup>(*)</sup>	TCVN 6492:2011	-	7,9	6 ÷ 8,5
9	<i>Staphylococcus aureus</i>	SMEWW 9213B	CFU/ 100mL	KPH	< 1
10	<i>Pseudomonas aeruginosa</i> <sup>(*)</sup>	TCVN 8881:2011	CFU/ 100mL	KPH	< 1
11	Amoni <sup>(*)</sup>	TCVN 6179-1:1996	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,3
12	Antimon (Sb) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,02
13	Bari <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,7
14	Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (B) <sup>(*)</sup>	TCVN 6635:2000	mg/L	KPH (LOD=0,07)	0,3
15	Cadmi (Cd) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,00003)	0,003
16	Chì (Plumbum) (Pb) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
17	Chỉ số pecmanganat <sup>(*)</sup>	TCVN 6186:1996	mg/L	<0,5	2
18	Chloride (Cl) <sup>(*)</sup>	TCVN 6194:1996	mg/L	10	250
19	Chromi (Cr) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,05
20	Đồng (Cuprum) (Cu) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	1
21	Độ cứng, tính theo CaCO <sub>3</sub> <sup>(*)</sup>	TCVN 6224:1996	mg/L	88	300
22	Fluor (F) <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500-F <sup>2-</sup> D: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	1,5
23	Kẽm (Zincum) (Zn) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	2

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



# BỘ Y TẾ

## TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG

### TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM

#### LABORATORY CENTER



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

### TEST REPORT

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01- 1:2018/BYT
				W2407-044	Ngưỡng giới hạn cho phép
24	Mangan (Mn) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,015)	0,1
25	Natri (Na) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	3,4	200
26	Nhôm (Aluminium) (Al) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,2
27	Nickel (Ni) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0015)	0,07
28	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	TCVN 6180:1996	mg/L	0,87	2
29	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	TCVN 6178:1996	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,05
30	Sắt (Ferrum) (Fe) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,3
31	Seleni (Se) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
32	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500 - SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> E:2017	mg/L	10,1	250
33	Sunfua <sup>(**)</sup>	SMEWW 4500-S <sup>2-</sup> :2023	mg/L	KPH (LOD=0,015)	0,05
34	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg) <sup>(**)</sup>	NIFC.03.M.66 (ICP- MS)	mg/L	KPH (LOD=0,00015)	0,001
35	Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(*)</sup>	SMEWW 2540 C:2017	mg/L	119	1.000
36	Xyanua (CN) <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.068 (HPLC)	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,05
37	1,1,1 - Tricloroetan <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	2.000
38	1,2 - Dicloroetan <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	30
39	1,2 - Dicloroeten	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	50
40	Cacbon tetraclorua <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=0,3)	2
41	Diclorometan <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
42	Tetracloroeten <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	40
43	Tricloroeten	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
44	Vinyl clorua <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,3
45	Benzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	10
46	Etylbenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
47	Phenol và dẫn xuất của Phenol <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.072 (US EPA 8270D)	µg/L	KPH (LOD=1)	1
48	Styren <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	20
49	Toluen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	700
50	Xylen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	500
51	1,2 - Diclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	1.000
52	Monoclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
53	Triclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
54	Acrylamide <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.081 (LC- MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,5
55	Epiclohydrin <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.328 (GC- MS)	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,4
56	Hexaclorobutadien	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=0,15)	0,6

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.  
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.  
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



# BỘ Y TẾ

## TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG

### TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM

#### LABORATORY CENTER



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

### TEST REPORT

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01- 1:2018/BYT
				W2407-044	Ngưỡng giới hạn cho phép
57	1,2 - Dibromo - 3 Cloropropan	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=0,15)	1
58	1,2 - Dichloropropan(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	40
59	1,3 - Dichloropropen	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
60	2,4 - D(*)	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	30
61	2,4 - DB(*)	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	90
62	Alachlor(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
63	Aldicarb(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	10
64	Atrazine và các dẫn xuất chloro-s-triazine(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	100
65	Carbofuran(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	5
66	Chlorpyrifos(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	30
67	Clodane(**)	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,06)	0,2
68	Clorotoluron(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	30
69	Cyanazine(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,08)	0,6
70	DDT và các dẫn xuất(*)	HPL.HD.H.PP 47:2021	µg/L	KPH (LOD=0,1)	1
71	Dichloprop(*)	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	100
72	Fenoprop(*)	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	9
73	Hydroxyatrazine(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	200
74	Isoproturon(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	9
75	MCPA(*)	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	2
76	Mecoprop(*)	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	10
77	Methoxychlor(*)	HPL.HD.H.PP 47:2021	µg/L	KPH (LOD=0,1)	20
78	Molinate(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	6
79	Pendimetalin(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
80	Permethrin(**)	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,3)	20
81	Propanil(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
82	Simazine(*)	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	2
83	Trifuralin(**)	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,3)	20
84	2,4,6 - Triclorophenol(**)	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	200
85	Bromat(**)	NIFC.03.M.27 (IC)	µg/L	KPH (LOD=3)	10
86	Bromodichloromethane(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	60
87	Bromoform(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	100
88	Chloroform(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
89	Dibromoacetonitrile	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=1)	70
90	Dibromochloromethane(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	100
91	Dichloroacetonitrile	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=1)	20
92	Dichloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	50
93	Formaldehyde(**)	NIFC.04.M.082 (Ref. TCVN 7421-1:2024)	µg/L	KPH (LOD=100)	900
94	Monochloramine(*)	SMEWW 4500-CI B 2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	3

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



VILAS 1008

Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-044	Ngưỡng giới hạn cho phép
95	Monochloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	20
96	Trichloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	200
97	Trichloroaxetonitril	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=0,3)	1
98	Tổng hoạt độ phóng xạ α(**)	NIFC.03.M.93	Bq/L	KPH (LOD=0,0046)	0,1
99	Tổng hoạt độ phóng xạ β(**)	NIFC.03.M.93	Bq/L	KPH (LOD=0,064)	1

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;

QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;

KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh:

Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*\*) là chỉ tiêu được thực hiện bởi thầu phụ.

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2024

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QTMT&MTLĐ**

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**

Ký bởi: Vũ Thị Cúc  
 Ngày ký: 16/07/2024 18:50:13  
 Tổ chức xác thực: VNPT Certification Authority



- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-042 (24.598)

1. Tên mẫu/ Name of sample : Cuối nguồn tại hộ GD Lê Xuân Đình. Địa chỉ: phố Bùi Thị Cúc, TT Ân Thi, Hưng Yên
2. Tên khách hàng/ Name of customer : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên
3. Địa chỉ khách hàng/ Address of customer : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam
4. Mô tả mẫu/ Description : MẪU đựng trong 1 chai 1 lít ở điều kiện thường
5. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 03/07/2024
6. Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking : Trần Thanh Xuân
7. Thời gian thử nghiệm/ Testing time : 03/07/2024 – 18/07/2024
8. Kết quả thử nghiệm/ Test results :

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-042	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	E. coli(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As)*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do(*)	SMEWW 4500-Cl <sup>-</sup> G:2017	mg/L	0,36	0,2 ÷ 1
5	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
6	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH(*)	TCVN 6492:2011	-	7,7	6 ÷ 8,5

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;

QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;

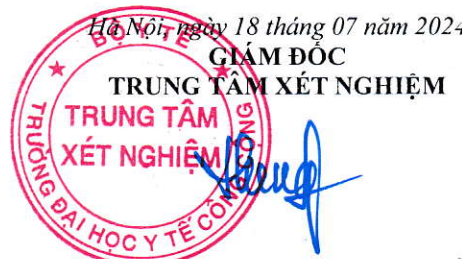
KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh:

Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017.

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QTMT&MTLD**

**Vũ Thị Cúc**



**TS.DS. Đặng Thế Hưng**

1. Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
2. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
3. Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-041 (24.598)

- Tên mẫu/ Name of sample : Mẫu giữa nguồn tại hộ gia đình: Ông Lê Xuân Mãi. Đc: phố Nguyễn Trung Ngạn, TT Ân Thi, Ân Thi, Hưng Yên
- Tên khách hàng/ Name of customer : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên
- Địa chỉ khách hàng/ Address of customer : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam
- Mô tả mẫu/ Description : Mẫu đựng trong 1 chai 1 lít ở điều kiện thường
- Ngày nhận mẫu/ Date of receiving : 03/07/2024
- Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking : Trần Thanh Xuân
- Thời gian thử nghiệm/ Testing time : 03/07/2024 – 18/07/2024
- Kết quả thử nghiệm/ Test results :

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-041	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	E. coli(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do(*)	SMEWW 4500-Cl-G:2017	mg/L	0,35	0,2 ÷ 1
5	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
6	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH(*)	TCVN 6492:2011	-	7,6	6 ÷ 8,5

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;  
 QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;  
 KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh: Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;  
 Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017.

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QTMT&MTLD**

**Vũ Thị Cúc**

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2024

**GIÁM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**



**TS.DS. Đặng Thế Hưng**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Số/No: W2407-040 (24.598)

- |  |  |
|--|--|
| 1. Tên mẫu/ Name of sample                 | : Mẫu đầu nguồn tại xí nghiệp nước Ân Thi  |
| 2. Tên khách hàng/ Name of customer        | : Công ty Cổ phần nước sạch Hưng Yên   |
| 3. Địa chỉ khách hàng/ Address of customer | : Số 3 đường Tô Hiệu, Phường Lê Lợi, Thành phố Hưng yên, Tỉnh Hưng Yên, Việt Nam |
| 4. Mô tả mẫu/ Description                  | : Mẫu đựng trong 4 chai 1 lít ở điều kiện thường                                 |
| 5. Ngày nhận mẫu/ Date of receiving        | : 03/07/2024   |
| 6. Người lấy/gửi mẫu/ Sample taking        | : Trần Thanh Xuân  |
| 7. Thời gian thử nghiệm/ Testing time      | : 03/07/2024 – 18/07/2024  |
| 8. Kết quả thử nghiệm/ Test results        | :  |

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-040	Ngưỡng giới hạn cho phép
1	Coliform tổng số(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<3
2	E. coli(*)	TCVN 6187-1:2019	CFU/100 mL	KPH	<1
3	Arsenic (As)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
4	Clo dư tự do(*)	SMEWW 4500-Cl-G:2017	mg/L	0,37	0,2 ÷ 1
5	Màu sắc	TCVN 6185:2015	TCU	<5	15
6	Mùi, vị	Cảm quan	-	Không có mùi, vị lạ	Không có mùi, vị lạ
7	pH(*)	TCVN 6492:2011	-	7,6	6 ÷ 8,5
8	Staphylococcus aureus	SMEWW 9213B	CFU/ 100mL	KPH	< 1
9	Pseudomonas aeruginosa(*)	TCVN 8881:2011	CFU/ 100mL	KPH	< 1
10	Amoni(*)	TCVN 6179-1:1996	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,3
11	Antimon (Sb)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,02
12	Bari(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,7
13	Bor tính chung cho cả Borat và axit Boric (B)(*)	TCVN 6635:2000	mg/L	KPH (LOD=0,07)	0,3
14	Cadmi (Cd)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,00003)	0,003
15	Chì (Plumbum) (Pb)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
16	Chỉ số pemanganat(*)	TCVN 6186:1996	mg/L	<0,5	2
17	Chloride (Cl)(*)	TCVN 6194:1996	mg/L	6	250
18	Chromi (Cr)(*)	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,05
19	Đồng (Cuprum) (Cu)(*)	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	1
20	Độ cứng, tính theo CaCO <sub>3</sub> (*)	TCVN 6224:1996	mg/L	90	300

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01- 1:2018/BYT
				W2407-040	Ngưỡng giới hạn cho phép
21	Fluor (F) <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500-F <sup>-</sup> D: 2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	1,5
22	Kẽm (Zincum) (Zn) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	2
23	Mangan (Mn) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,015)	0,1
24	Natri (Na) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	2,7	200
25	Nhôm (Aluminium) (Al) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,2
26	Niêkel (Ni) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0015)	0,07
27	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	TCVN 6180:1996	mg/L	0,82	2
28	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> tính theo N) <sup>(*)</sup>	TCVN 6178:1996	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,05
29	Sắt (Ferrum) (Fe) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3111B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,03)	0,3
30	Seleni (Se) <sup>(*)</sup>	SMEWW 3113B:2017	mg/L	KPH (LOD=0,0006)	0,01
31	Sunphat (SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> ) <sup>(*)</sup>	SMEWW 4500 - SO <sub>4</sub> <sup>2-</sup> E:2017	mg/L	10,4	250
32	Sunfua <sup>(**)</sup>	SMEWW 4500-S <sup>2-</sup> :2023	mg/L	KPH (LOD=0,015)	0,05
33	Thủy ngân (Hydrargyrum) (Hg) <sup>(**)</sup>	NIFC.03.M.66 (ICP- MS)	mg/L	KPH (LOD=0,00015)	0,001
34	Tổng chất rắn hòa tan (TDS) <sup>(*)</sup>	SMEWW 2540 C:2017	mg/L	112	1.000
35	Xyanua (CN <sup>-</sup> ) <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.068 (HPLC)	mg/L	KPH (LOD=0,003)	0,05
36	1,1,1 - Tricloroetan <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	2.000
37	1,2 - Dicloroetan <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	30
38	1,2 - Dicloroeten	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	50
39	Cacbon tetraclorua <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=0,3)	2
40	Diclorometan <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
41	Tetracloroeten <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	40
42	Tricloroeten	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
43	Vinyl clorua <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,3
44	Benzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	10
45	Etylbenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
46	Phenol và dẫn xuất của Phenol <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.072 (US EPA 8270D)	µg/L	KPH (LOD=1)	1
47	Styren <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	20
48	Toluen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	700
49	Xylen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	500
50	1,2 - Diclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	1.000

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.





**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01- 1:2018/BYT
				W2407-040	Ngưỡng giới hạn cho phép
51	Monoclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
52	Triclorobenzen <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
53	Acrylamide <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.081 (LC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,5
54	Epiclohydrin <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.328 (GC-MS)	µg/L	KPH (LOD=0,1)	0,4
55	Hexaclaro butadien	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=0,15)	0,6
56	1,2 - Dibromo - 3 Cloropropan	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=0,15)	1
57	1,2 - Dichloropropan <sup>(*)</sup>	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	40
58	1,3 - Dichloropropen	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	20
59	2,4 - D <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	30
60	2,4 - DB <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	90
61	Alachlor <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
62	Aldicarb <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	10
63	Atrazine và các dẫn xuất chloro-s-triazine <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	100
64	Carbofuran <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	5
65	Chlorpyrifos <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	30
66	Clodane <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,06)	0,2
67	Clorotoluron <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	30
68	Cyanazine <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,08)	0,6
69	DDT và các dẫn xuất <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 47:2021	µg/L	KPH (LOD=0,1)	1
70	Dichloprop <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	100
71	Fenoprop <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	9
72	Hydroxyatrazine <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	200
73	Isoproturon <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	9
74	MCPA <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	2
75	Mecoprop <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 46:2021	µg/L	KPH (LOD=0,3)	10
76	Methoxychlor <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 47:2021	µg/L	KPH (LOD=0,1)	20
77	Molinate <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	6
78	Pendimetalin <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
79	Permethrin <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,3)	20
80	Propanil <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	20
81	Simazine <sup>(*)</sup>	HPL.HD.H.PP 45:2021	µg/L	KPH (LOD=0,2)	2
82	Trifuralin <sup>(**)</sup>	NIFC.04.M.021 (GC-MS/MS)	µg/L	KPH (LOD=0,3)	20
83	2,4,6 - Triclorophenol <sup>(**)</sup>	EPA 524.2	µg/L	KPH (LOD=5)	200
84	Bromat <sup>(**)</sup>	NIFC.03.M.27 (IC)	µg/L	KPH (LOD=3)	10

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.



**BỘ Y TẾ**  
**TRƯỜNG ĐẠI HỌC Y TẾ CÔNG CỘNG**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**  
**LABORATORY CENTER**



Địa chỉ: Số 1A, đường Đức Thắng, P. Đức Thắng, Q. Bắc Từ Liêm, Hà Nội  
 Address: No.1A, Duc Thang Street, Duc Thang Ward, Bac Tu Liem District, Ha Noi City  
 Phone: (84-4) 62733370; Hotline: (+84) 968668198 Website: <http://labo.huph.edu.vn>

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

TT No	Tên chỉ tiêu Characteristic	Phương pháp thử Test method	Đơn vị Unit	Kết quả Result	QCVN 01-1:2018/BYT
				W2407-040	Ngưỡng giới hạn cho phép
85	Bromodichloromethane(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	60
86	Bromoform(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	100
87	Chloroform(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	300
88	Dibromoacetonitrile	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=1)	70
89	Dibromochloromethane(*)	EPA 524.2:1995	µg/L	KPH (LOD=3)	100
90	Dichloroacetonitrile	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=1)	20
91	Dichloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	50
92	Formaldehyde(**)	NIFC.04.M.082 (Ref. TCVN 7421-1:2024)	µg/L	KPH (LOD=100)	900
93	Monochloramine(*)	SMEWW 4500 -Cl G:2017	mg/L	KPH (LOD=0,07)	3
94	Monochloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	20
95	Trichloroacetic acid	EPA 552.2:1995	µg/L	KPH (LOD=1)	200
96	Trichloroaxetonitril	EPA 551.1	µg/L	KPH (LOD=0,3)	1
97	Tổng hoạt độ phóng xạ α(**)	NIFC.03.M.93	Bq/L	KPH (LOD=0,0046)	0,1
98	Tổng hoạt độ phóng xạ β(**)	NIFC.03.M.93	Bq/L	KPH (LOD=0,064)	1

**Ghi chú:**

Mẫu do khách hàng gửi đến;

QCVN 01-1:2018/BYT: Quy chuẩn Kỹ thuật Quốc gia về Chất lượng nước sạch sử dụng cho mục đích nước sinh hoạt;

KPH: Đối với các chỉ tiêu Hóa: Không phát hiện, kết quả nhỏ hơn giới hạn phát hiện của phương pháp; Đối với các chỉ tiêu Sinh:

Không phát hiện là không có khuẩn lạc nào mọc trên đĩa môi trường nuôi cấy;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*) là chỉ tiêu được công nhận ISO/IEC 17025:2017;

Các chỉ tiêu đánh dấu (\*\*) là chỉ tiêu được thực hiện bởi thầu phụ.

**PHỤ TRÁCH**  
**PHÒNG DỊCH VỤ NƯỚC, QMT&MTLD**

**Vũ Thị Cúc**

Hà Nội, ngày 18 tháng 07 năm 2024

**GIAM ĐỐC**  
**TRUNG TÂM XÉT NGHIỆM**

**TS.DS. Đặng Thế Hưng**

- Các kết quả thử nghiệm ghi trong phiếu này chỉ có giá trị đối với mẫu thử nghiệm/ Test results are valid for the submitted sample(s) only.
- Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của Trường Đại học Y tế công cộng/ The test report must not be reproduced without the written approval of HUPH.
- Tên mẫu, tên khách hàng được ghi theo yêu cầu của nơi gửi mẫu/ Name of sample(s) and customer are written as customer's request.